

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

# RITMO

Mercedes Plantada



OMMIA

---

# **ACADEMIA MODERNA DE MUSICA**

**FRANCISCO SILVELA, 15 - MADRID**

Preparación, por correspondencia, para oposiciones de

**Directores de Bandas Militares**

y

**Directores de Bandas Civiles**

**UNICA EN SU CLASE**

**Próximamente oposiciones**

**SE FACILITAN INFORMES GRATUITAMENTE**



## REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

## RITMO

Director: F. Rodríguez del Río. - Oficinas: Francisco Silvela, 15. - Teléfono 263103. - Madrid  
 Precios de suscripción. - España: Semestre, 16 pesetas. Año, 30. - Extranjero: Año, 50 pesetas. - NUMERO SUELTO: 4 PESETAS

EDITORIAL

## La enseñanza musical libre

*En la reciente Asamblea de Compositores e Intérpretes Españoles flotó en el ambiente algo así como una pugna, una esfumada rivalidad entre la enseñanza musical libre y la oficial. Esa pugna, esa rivalidad, afortunadamente, no es todavía latente, pero pudiera serlo si a tiempo no se igualan las dos enseñanzas.*

*Si fuéramos más lejos del fin de este editorial, trataríamos a fondo de lo que representa o debe representar la enseñanza oficial, y la necesidad que el Estado tiene de apoyar y vigilar —dos obligaciones primordiales— la enseñanza libre; pero hoy no tenemos otro deseo que el de atajar el mal que podría sobrevenir al no neutralizar y hasta disolver ciertas ideas existentes en torno a las dos enseñanzas, que, a nuestro juicio, se hermanan y se compenetran, de tal forma, con tan excelentes virtudes, que sin la enseñanza libre acaso no podría subsistir la oficial. No olvidemos —no lo olviden los altos dignatarios de la Pedagogía— que en el principio surgió la pedagogía libre y no la oficial, la cual tuvo orígenes muy distintos a los de la enseñanza libre, que, de no tener en su medula células de gran vitalidad, hubiera sido absorbida por los Centros oficiales que políticas de todo orden han venido considerando como indiscutible y necesaria sustitución de la enseñanza libre.*

*Hagámonos esta pregunta. No la creemos indiscreta: ¿En los Centros oficiales pedagógicos, están como catedráticos todos los que debieran estar?*

*Afirmarlo sería negar la existencia de insignes pedagogos entregados con ilusión y sabiduría acreditadas a una labor ingente de la educación de nuestra juventud. Ahí están los Institutos religiosos, las Academias particulares, los profesores que calladamente realizan su función docente, con resultados que avalan los exámenes oficiales.*

*Nos hemos referido anteriormente de una manera genérica a la pedagogía en todos sus aspectos. Concretando nuestro punto de vista a la enseñanza musical, estimamos que, si bien es cierto que en los Conservatorios existen pedagogos eminentes de la Música, no lo es menos que fuera de los Conservatorios hay ilustres músicos de igual capacidad pedagógica, y lo que debe estimularse desde arriba, desde las altas esferas docentes, es que la enseñanza libre sea tan eficaz como la oficial por medio de un generoso apoyo y una vigilancia realizada sin prejuicios por elementos que no puedan ser, a un mismo tiempo, jueces y partes; vigilancia que ha de comenzar en los mismos Conservatorios, Escuelas de Música y en la enseñanza musical de las Normales.*

*Tendamos esos dos raíles paralelos por donde marche la pedagogía musical, y vayamos a una compenetración íntima de la enseñanza oficial y libre, que tienen misiones unas veces convergentes y otras divergentes. Convergentes en cuanto a la disciplina, llamémosla conservadora, tradicional, y divergente, en cuanto contribuya a revoluciones constructivas en sentido técnico e ideológico. Pero totalitarismo musical, eso jamás.*

# ¡Ya es un recuerdo Manuel de Falla!

Por EDUARDO L. CHAVARRI

La noticia dejéme anonadado. Era el momento en que Valencia iba a realizar su homenaje a Cervantes y al gran maestro español cuya música se parangona con el libro inmortal. El destino tiene estas trágicas sorpresas. ¿Qué será de la *Atlántida*, tan ansiosamente esperada? ¿Y Carmen de Falla, la bonísima hermana del compositor?

Para el arte hispano, pérdida inmensa. Para sus amigos, pérdida irreparable. La salud de Falla quebrantóse por las horribles guerras anticristianas (¡él, tan sinceramente religioso!), y aun debió de verse más decaída frente a indiferencias más cercanas. Vendrán ahora los paliativos; pero, respecto de Falla, los españoles «han perdido el autobús».

Hace muchos años nos hablaba nuestro llorado Maestro Pedrell de un discípulo suyo excepcional; era Manuel de Falla. El maestro nos unió espiritualmente. Luego pasaron los años y nos vimos en París en días de triunfo para el artista español. Estaba consagrado; Debussy, Ravel, Florent Smith, todos los «modernos» le estimaban y admiraban. Nuestra presencia le vió en aquellos días de fiebre; en un pequeño elegante comedor, junto a la Opera Cómica, nos juntábamos para ir luego al teatro. Y Falla, siempre bueno, servicial, no hacía caso de otros apremios por no dejarnos. ¡Qué triunfo aquél! ¡Todas las noches, teatro lleno! La noche del homenaje por poco si pudimos alcanzar nuestra localidad. Y era de ver cómo elegantísimas damas retardatarias, por no perder nada de la representación, sentábanse en los peldaños del pasillo con sus ricos trajes. Todas las Embajadas estaban en los palcos; recuerdo que en la del Japón una japonesita de diez años lucía espléndido traje nacional. Falla triunfaba con su música maravillosa, y París vibraba de emoción. Tengamos en cuenta que París había «descubierto» por entonces el arte de los Borodin, de los Strawinsky, de los Scriabin; pues he aquí que luego de los gloriosos rusos, subía nuestro Falla, en aquel ambiente, a las mayores alturas del arte. Era ya reclamado por Empresas; la Casa Chester, de Londres, le editaba las obras... Y Falla volvíase hacia su retiro de Granada para continuar lenta, firmemente, escribiendo su *Atlántida*.

Se comprende que el arte de Falla tuviese aquella ferviente acogida por parte de los compositores franceses, que pensaron tardaría en decirse nada nuevo después de Albéniz y de Granados. Pero Falla les hizo ver que España siempre tiene que decir cosas por cuenta propia. Una postal mostrada por nuestro músico, un ferviente comentario, dieron como resultado *La puerta del vino*, la *Soirée en Granada*, de Debussy. A la muerte del compositor francés, Falla escribió el lamento más poético, más hondo, más español que jamás se haya escrito, ni acaso se vuelva a escribir, y que destaca sobremanera, por su sentimentalidad, su sincero sentir, entre las demás producciones pendantescas y calculadas con que la afectación moderna de la *Revue Musicale* ofrendaba un momento musical a la memoria del autor de *Péleas*.

Con la guerra de Europa hubo de volver a España. Le vimos de nuevo en su carmen, aquel delicioso rincón junto a la Alhambra. Era de ver cómo descubría los aspectos granadinos desde aquel nido, tan granadino, tan artísticamente dispuesto, con sus hierros viejos, sus artesanías de cobre, su tejido de estera cubriendo el zócalo de la pared. Acompañó al piano a mi esposa Carmen Andújar; ¡con qué complacencia de bondad, y con cuánta satisfacción escuchándole a él! Luego de cenar nos mostraba la ciudad: un gran puerto de mar parecía. Y caminando un poco más, desde la Alhambra, nos mostraba el Albaicín, con sus casas de porcelana, transparentes. Era un efecto notado por él. Y después... algún fragmento de la *Atlántida*... Para que se vea su probidad, nos decía que repasaba el latín para mejor tener en cuenta la prosodia catalana del gran poema de Verdguer.

Recibía correspondencia de todo el mundo; para contestarla toda necesitara un capital. En medio de la admiración mundial había de vivir aislado. Por eso sus cartas son tanto más de estimar, por cuanto en ellas palpita un espíritu de bondad y comprensión infinitas. No tienen semejantes, si no es en las de Luis Millet.

Como a su maestro Pedrell, la generosa nación Argentina le llamó a sí. Pero Pedrell volvió, y Falla no ha regresado. ¡Qué soledad, de pronto, en la música de España!

---

## EL DESCANSO SEMANAL PARA LOS MUSICOS DE ESPECTACULOS, LOGRADO

El Departamento de la Sección de Música del Sindicato Nacional del Espectáculo ha tenido un éxito que RITMO se complace en destacar y comentar.

Los músicos españoles constituían una excepción en el régimen del descanso semanal, y todas las gestiones que anteriormente se llevaron a efecto fracasaron ante dificultades de todo orden. Ahora, y debido, en primer lugar, al tesón e interés que ha reservado a tan importante mejora social el Jefe de la Sección de Música del Sindicato Nacional del Espectáculo, Maestro Sigfredo Ribera, infatigable defensor de todos los músicos españoles, el descanso semanal es ya una conquista social lograda.

Enhorabuena a todos: A los músicos, al Maestro Ribera y al Sindicato, y siga el deseo de ser ambiciosos en el logro de todas las aspiraciones que se hicieron patentes en la reciente y memorable Asamblea de los Compositores e Intérpretes Españoles.

## NUESTRA PORTADA

---

Desde que en 1913 hizo su presentación en la Asociación de Música de Cámara, de Barcelona, no ha dejado de intervenir en las más importantes manifestaciones del «lied», en cuyo delicadísimo arte está especializada la gran cantante catalana. Para dar una idea somera de su actividad, nos bastará con seleccionar de su historial los siguientes hechos:

Colabora con el Orfeó Catalá en numerosos conciertos celebrados en el Palau de la Música Catalana; en la Sala Mozart actúa con Gaspar Cassadó y Federico Longás; con Blay Net, en la Asociación Wagneriana; inaugura diversas Asociaciones de Música en Cataluña, algunas en colaboración con los Maestros Juan Lamote de Grignon y Juan Manén; en el Teatro del Liceo, de Barcelona, interpreta obras de Igor Strawinsky, dirigiendo la orquesta el propio autor; con Ricardo Strauss interviene en un gran concierto en el mismo Liceo; Manuel de Falla dirige la Orquesta Bética en el Palacio de la Música Catalana, de Barcelona, y Mercedes Plantada interpreta el Amor brujo; actúa varias veces en conciertos de la Orquesta Sinfónica, dirigida por el Maestro Lamote de Grignon, y con la Orquesta de Pablo Casals; igualmente actúa bajo la dirección del Maestro Juan Manén; estrena El giravolt de Maig, de Eduardo Toldrá; actúa en San Sebastián, Castellón, Africa del Norte... En Orán actúa con la Orquesta dirigida por Thibaud; en Argel también actúa. París se deleita con su arte en sus actuaciones de la Sala Gaveau y Champs Elysées, en colaboración con el compositor Joaquín Nin y el pianista Alejandro Vilalta; en Amberes, en el espléndido Teatro de la Moneda, obtiene un gran éxito.

En Mercedes Plantada han tenido los compositores españoles una entusiasta e infatigable colaboradora. En su repertorio figuran obras de los siguientes compositores: Lamote de Grignon, padre e hijo; Zamacois, Toldrá, Buxó, Vives, Morera, Lambert, Pujol, Catalá, Pérez Moya, Samper, Guerhard, Massana, Pittaluga, Mompou, Llongueras, Montsalvatge, Turina, colaborando en un concierto que la Cultural de Barcelona rindió al insigne compositor, y que fué acompañada por el propio Turina.

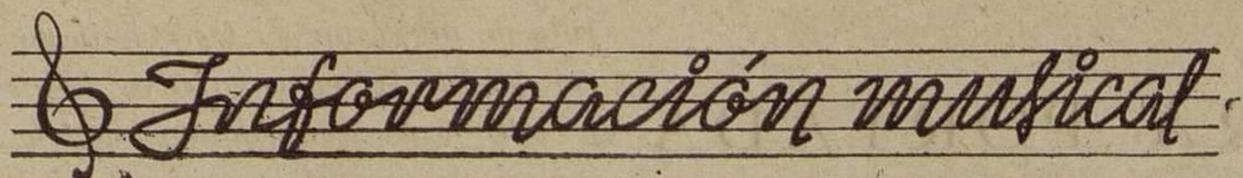
Sus últimas actuaciones en Valencia y en Madrid han sido plenas de éxito; y es que Mercedes Plantada llega a adueñarse del ambiente de cada canción y siente por su arte un gran amor.

Como profesora en el Conservatorio del Liceo realiza una labor pedagógica que está obteniendo frutos artísticos de gran importancia.

RITMO se honra dedicando la portada en este número a la insigne cantante española como admiración y agradecimiento por la labor artística nacional que en pro de los compositores españoles viene realizando.

# MERCEDES PLANTADA

---



MADRID

Insistimos. No es posible el desenvolvimiento normal y progresivo de la vida musical madrileña careciendo de un teatro para ópera y zarzuela y de una sala de conciertos. Para la existencia de estos dos elementos básicos artísticos es urgente dar cumplimiento a una de las conclusiones importantes de la reciente Asamblea de Compositores e Intérpretes Españoles. No se invoca un derecho, sino una imperiosa necesidad.

Esta falta de locales se echa de menos al hacer las informaciones musicales, y cualquier lector de nuestros diarios podrá observar la escasa información musical de nuestros críticos, a los que en esta temporada se les están presentando pocas ocasiones de demostrar sus magníficas cualidades artísticas. En verdad, casi puede considerarse inerte la actividad musical de la capital de España. Es una pena, y diremos que una vergüenza, si aseguramos que esa inercia musical se trocaría en actividad a poco que se lo propusieran los Organismos oficiales.

En este mes siguieron actuando las dos orquestas veteranas y la Orquesta Nacional. En uno de los conciertos dominicales de la Orquesta Filarmónica actuó el pianista alemán Wolf, de estilo académico, perfecta técnica, pero frío de temperamento. Joaquín Gasca continuó en sus tareas de director al frente de esta Orquesta, que organizó un concierto con el concurso del ilustre compositor y violinista Juan Manén, figura preeminente universal. En este concierto interpretó la *Romanza* de Beethoven, *Concierto* de Max Bruch y el *Rondó caprichoso* de Saint-Saëns. En estreno se interpretó *Rosario la Tirana*, del propio Manén, que dirigió la Orquesta. *Rosario la Tirana* acusa fuertemente esa personalidad constructiva de Manén, siempre ampuloso en la forma, tratando de conjuntar hábil y artísticamente el clasicismo con el ultramodernismo. Obtuvo un franco éxito y fué ovacionado.

La Orquesta Sinfónica es la entidad que ha logrado la mayor atracción del público filarmónico. Las cuatro mil y pico de localidades fueron ocupadas en el concierto organizado a beneficio de su Montepío, y en el que Markevith obtuvo su cuarto éxito triunfal con esta Orquesta. ¿Exagerado el frenesí del público? Sin duda alguna; pero cuánto contribuyen a despertar afición musical los entusiasmos del auditorio, a quien quisiéramos ver silbar, protestar, chillar en otras ocasiones, y entusiasmarse también con los artistas de casa cuando hacen cosas igualmente geniales.

La Orquesta Nacional, tan discutida por su constitución, ha seguido su trayectoria artística elevada, digna; pero quisiéramos mereciérase más el calificativo de nacional, aunque los éxitos de taquilla no respondieran al principio a su misión auténticamente española. La Orquesta Nacional debe ser exposición permanente de nuestras obras sinfónicas, de nuestros directores y de nuestros solistas.

Cubiles, Sáinz de la Maza y Gonzalo Soriano se pusieron una vez más en contacto con el público, que aplaudió sus interpretaciones, tan pulidas y atractivas como las que puedan ofrecernos artistas extranjeros.

Una audición de danzas clásicas a cargo de los bailarines Irina Kosmowska, Ivonne Alexander y Paul Goubé nos causó impresiones inefables.

Atención especial merecen el homenaje tributado por la Orquesta Sinfónica a Guridi y los homenajes organizados en honor del glorioso compositor español Manuel de Falla, cuyo testamento ha emocionado al mundo musical.

En el concierto homenaje a Guridi el público no palpó de emoción ante obras tan extraordinariamente artísticas como *La Meiga*. ¡Qué desconocimiento del positivo valor del autor de *El Caserío*! Para nosotros, Guridi es un compositor genial, a quien todavía no se ha comprendido por la exquisitez y depuración de su arte puro, exento de toda concesión antiestética. Un editor de temple podría universalizar este nombre español; pero, ¿dónde está ese editor?

Los homenajes a Falla fueron organizados por el Instituto Francés y el Ateneo de Madrid; y a propósito de estos homenajes tenemos que recordar con emoción aquellos años juveniles de Manuel de Falla entristecido, a pesar de sus triunfos como pianista con su premio Piano Cussó, y su alejamiento de la Patria, en la que el portentoso genio no pudo revelarse por carencia de ambiente y de protección, y preguntamos: ¿No habrá en este momento algún genio español que, cual el arpa de Bécquer, esté esperando en un rincón esta voz: «Levántate y anda», es decir, elévate, entona tus cantos?... Meditemos.

BARCELONA

Menos intenso que los anteriores, pero no de inferior calidad, se va desarrollando el curso 1946-47, del cual informaremos muy brevemente.

*Asociación de Cultura Musical*.—Inauguró el curso con Victoria de los Angeles, cada día más completa de facultades y de forma. El máximo interés se concentró en la primera audición de unos «lieder» de Rodrigo, sobre textos de Jacinto Verdaguer y otros poetas catalanes, unos de sabor popular, otros algo debussyanos, otros ligeramente efectistas, y todos bien trabajados en el aspecto orquestal. Dirigió la orquesta el Maestro Pich Santasusana. Presentó después la Orquesta de Cámara de Milán, que interpreta casi exclusivamente arreglos y transcripciones. También ha actuado Angélica von Sauer Morales, hoy genuina representante de la escuela de aquel sin par pianista, interpretando obras de alto virtuosismo.

*Educación y Descanso*.—Empezó sus actividades del actual curso con la presentación del Orfeo Gracienc, bajo la batuta de su nuevo director, Antonio Pérez Simó, hijo del ilustre Maestro Pérez Moya, de cuya amplia cultura musical y amor al arte puede esperarse mucho, dada su juventud. En el segundo concierto actuó Pilar Casals, cuyas interpretaciones compararíamos a un finísimo encaje, porque en ellas se combinan la delicadeza del dibujo melódico y la complicación técnica de los arabescos digitales con la flexibilidad y la ingravidez expresivas. Escuchar a Pilar Casals es huir de la realidad para sumergirse en un mundo de lírica subjetividad. Rafael Gálvez la secundó, al piano, como él sabe hacerlo.

*Escuela Municipal de Música*.—El día de Santa Cecilia tuvo lugar una audición por la Capilla Clásica Polifónica que dirige el Maestro Ribó, la cual interpretó impecablemente obras españolas, alemanas y francesas.

*Fomento Musical de Barcelona*.—Para inaugurar el cur-

so 46-47 actuó el Trío de Cámara Baumgartner-Brero-Mazurati, del que todo elogio es un pleonismo, pues existe en ellos una fusión, difícil de lograr, de la disciplina con la inspiración y del tecnicismo con el romanticismo. Actuó también, en el segundo concierto, Geza Anda.

*Orfeó Catalá.*—Reapareció nuestra primera y tantas veces gloriosa institución coral con un programa para oídos de dioses: deliciosas canciones populares, en las que emerge, como una niebla azul, el alma profundamente melancólica, poética y mística de Cataluña; el motete *Jesús, joia meua*, de Bach, aquel gran arquitecto de la Música, no superado aún, en cuyas obras hay robusteces de muralla milenaria, alicatados góticos, frágiles como espuma y coloridos de un romanticismo inexplicable, dentro de su decir austero. En la parte final destacaron *La Reliquia*, de Luis María Millet, composición bellísima, toda ella emoción pura, y una glosa de *Muntanyes del Canigó*, del Maestro Manén, felicísimamente concebida, en la que el gran maestro desarrolla atrevidamente el tema popular, en el plano melódico y en el trenzado polifónico, conduciéndolo a un final de sublime y electrizante efecto.

*Orquesta Municipal de Barcelona.*—De los cuatro conciertos de otoño hay que destacar el «Passacaglia» de la ópera *Peter Grimes*, del moderno compositor inglés Britten, de un impresionismo vigorosísimo; la tristeza, la desolación, la desesperación, están expresadas de una manera escalofriante, por medio de originalísimas disonancias, que en nada se parecen, técnicamente, a las rusas, a las húngaras modernas ni a las ravelianas. Pero no es sólo un alarde de recursos orquestales: hay en ese fragmento gran riqueza de idea y de emoción. Esta y otras obras fueron dirigidas por el Maestro Heinz Hunger, cuya batuta es detallista, enérgica y sugeridora. En el segundo concierto actuó Enrique Iniesta, al que se le confió el violín solista en el *Concierto en do mayor* de Haydn, obra con la que está perfectamente identificada la sensibilidad de Iniesta, y la *Sinfonía española*, para violín y orquesta, de Lalo. En el tercer concierto, Rosa Sabater interpretó el *Concierto en sol menor núm. 2*, de Saint-Saëns, para piano y orquesta. Como casi todo lo del gran compositor francés, este *Concierto* es pura forma, pero tan exuberante, tan rezumante de elegancia y de coloridos, que seduce profundamente. Rosa Sabater venció las temibles dificultades de la parte pianística con aquella facilidad suya, alada y poética. En el cuarto concierto se dió en primera audición el *Concierto para oboe y orquesta*, de Manén, en el que nuestro gran compositor ha vertido ideas llenas de variedad y de sutil elegancia, que el caleidoscopio del tejido orquestal convierte en rica alfombra sonora. El oboe solista estuvo confiado al profesor Segú, que hizo una afiligranada labor. En los conciertos sinfónico-populares se han ido reproduciendo, con ligeras variantes, los mismos programas. El Maestro Toldrá, el Maestro Manén y los solistas antes citados fueron siempre objeto de ovaciones.

*Radio España de Barcelona.*—Incansable esta benemérita emisora en difundir cultura musical, ha reanudado los conciertos de la Sala Mozart, a los que se puede concurrir completamente gratis. Por el estrado han ido desfilando el pianista Strohecker, sólido y expresivo; el guitarrista Nicolás Alfonso, lleno de sensibilidad y de técnica clara; el Cuarteto Ibérico, compuesto por los virtuosos Guerín, Doncel, Tarragó y Vergé, cuyas interpretaciones son imperfecciones; la exquisita violoncelista Aurelia San cristófol; Armando Salas, el joven pianista, de dicción rotunda y expresión íntima; el violinista Jaime Llecha, cada día más destacado como un positivo valor; la Agrupación de Cámara de Barcelona, que logró otro de sus mayores triunfos interpretando el maravilloso quinteto de Manén *El y ella*; el virtuoso violoncelista Mario Vergé; la deliciosa y exquisita

guitarrista Renata Tarragó, y Mariano Sáinz de la Maza, violinista de pura escuela y extraordinaria sensibilidad.

\*\*\*

El primer concierto de la temporada tuvo lugar en el Palacio de la Música y estuvo confiado a la Orquesta Sinfónica, bajo la batuta del Maestro Manén y con la colaboración del violinista Juan Massiá. Se ofreció íntegra la música del «ballet» *Rosario la Tirana*, de Manén, estampa goyesca, recia, vibrante, llena de exuberancias y de evocaciones sentimentales y típicas. También pudimos escuchar *Canción* y *Estudio*, dos inmarcesibles páginas de Manén, en las que Massiá se superó a sí mismo, y dos fragmentos de la ópera *Don Juan*, de Manén, en los que el sentimiento ilumina las imágenes sonoras, dándoles una trascendente vitalidad.

Alicia de Larrocha y Juan Torra dieron un concierto a dos pianos, en la Casa del Médico, ya en plan de crear una tradición del más puro interés estético. A ojos cerrados, diríase un sólo intérprete, poseedor, por arte de magia, de cuatro manos; tal es la compenetración mutua que entre ambos existe y el equilibrio de nivel técnico y expresivo que saben mantener constantemente.

Gonzalo Soriano nos dió un recital en el que, como acostumbra, incluyó muy interesantes documentos pianísticos de autores americanos modernos. Todas sus interpretaciones son cálidas, llenas de robusta serenidad y altamente fieles a la idea de cada autor.

Enriqueta Angelgrán, soprano lírica, y Julián Brunet, tenor dramático, acompañados al piano por el Maestro Elías de Quirós, ofrecieron dos interesantísimos recitales en la Cúpula del Coliseum.

Nota excepcional de esta temporada son las actuaciones de Juan Massiá y María Carbonell, verdaderos apóstoles del mensaje beethoveniano, ofreciéndonos, con su arte severo, recoleto e inmaculado, la audición integral de las *Sonatas para violín* que escribiera el genio de Bonn. Lo más selecto del mundo musical barcelonés acudió a escucharles a la Casa del Médico, llena a rebosar.

El joven pianista Enrique Cervelló ha realizado diversas actuaciones, en las que conquista visiblemente un lugar cada vez más destacado, por la excelente calidad de su estilo interpretativo y la pureza de su dicción.

En su antiguo local, completamente transformado ahora en elegantísimo teatro, reapareció el Orfeó Gracienc, bajo la batuta del joven Maestro Antonio Pérez Simó, interpretando un programa en el que se mezclaban Bach, Victoria y Palestrina con los más eminentes compositores catalanes glosadores de nuestras canciones populares. A cada obra le dió el Orfeó su exacto matiz y carácter, y la animó con la emoción de su propia sustancia.

José Selma, el joven pianista cuyas asiduas actuaciones ante los micrófonos de nuestras principales emisoras le han creado ya una sólida reputación de concertista, dió un recital en la Casa del Médico, revelando, a través de un programa integrado por obras de Bach, Schumann, Chopin, Rachmaninoff, Liszt y Debussy, que su temperamento artístico se adapta perfectamente a todos los estilos y que su sensibilidad sabe dar adecuado relieve a todos los lenguajes musicales.

Luis Soler, violinista joven, pero ya maduro en la posesión de aquellas cualidades que caracterizan al concertista auténtico, dió un recital en la Casa del Médico, en el que vertió serenidad, elegancia, transparencia y, sobre todo, fidelidad y respeto para el estilo de las obras, haciendo olvidar su virtuosismo merced al predominio de una expresividad ponderada y de alta calidad. Conrad Bernhard fué eficaz acompañante al piano.

Rosa Sabater dió un recital en el Palacio de la Música cuyo interés máximo se centraba en *Kreisleriana*, de Schumann, completando el programa obras de Haydn, Scarlatti, Turina, Mompou y Liszt. Rosa Sabater profundiza en tal grado la intención del compositor, y tan fina y suavemente ilumina los propios colores de cada obra con el resplandor que irradia de su sensibilidad musical; de tal manera posee aquella divina intuición o sentido de medida para dar a cada frase, a cada nota, su exacto matiz, su indispensable fuerza y su insustituible acento, que sus interpretaciones adquieren un valor espiritual superior a toda apreciación académica o a todo juicio estrictamente técnico o erudito.

Regino Sáinz de la Maza hizo su tradicional visita a Barcelona para deleitarnos de nuevo con el mensaje de su guitarra excepcional, elevada, en sus manos, a instrumento altamente musical y cuyo lenguaje puede expresarse con igual elocuencia en el idioma de los clásicos más severos como de los españoles más castizos.

*Gran Teatro del Liceo.*—Se inauguró la temporada de ópera con *Manón*, de Massenet. Victoria de los Angeles creó deliciosamente el papel de la protagonista. Si como actriz reunió todas las facetas requeridas: coquetería, frivolidad, apasionamiento, tragedia, como cantante, sus facultades, hoy más extensas y potentes, y su arte, cada vez más profundo y puro, respondió muy ampliamente a lo que la partitura exige, y logró un merecido triunfo. Di Stefano, intérprete del papel del «Caballero Des Grieux», trabajó con verdadera inspiración y cariño su nada fácil papel, y consiguió adueñarse en absoluto del público por la delicadeza de su dicción, a la que acompaña una voz potente y bien timbrada. Manachini («Lescaut»), Stefanoni («Conde Des Grieux») y Cabanes («Bretigni»), bien situados y buenos artistas, dieron adecuado relieve a sus personajes. Las segundas partes se comportaron como correspondiente a nuestro primer escenario. Magriñá, María de Avila y su cuerpo de baile, magníficos en su exhibición de *Cours-la-Reine*. Bien los coros. El Maestro Annovazzi fué reclamado a escena por su inteligente y concienzuda labor.

A *Manón* ha seguido la veterana *Traviata*, protagonizada por María Espinalt, Juan Voyer y Giuseppe Manachini, los cuales, ajustados, bien compenetrados con sus papeles y en perfecto dominio de sus extraordinarias facultades vocales, han logrado un franco éxito. El resto de los actores, coros y cuerpo de baile, sacaron todo el partido posible de esta obra, hoy ya inadecuada a nuestra psicología y mentalidad. El Maestro Sabater fué llamado a escena con las principales partes, y muy merecidamente, por el trabajo realizado con su erudita batuta.—*Arturo Menéndez Aleixandre.*

## BURGOS

Con gran brillantez se celebró en esta ciudad el día de nuestra excelsa Patrona Santa Cecilia.

El Orfeón Burgalés, las dos Bandas de música militares, esto es, la del Regimiento de Infantería de San Marcial y la de la Academia de Ingenieros, y los destacados artistas señores Estefanía, Quesada (Angel Juan), el precoz violinista Rafael Friihbeck, más la cooperación de la Srta. Irene del Río y Sr. Sarmiento, pianistas-acompañantes de la Masa Coral burgalesa...; todos estos elementos artístico-musicales que mencionamos se agruparon dignamente para celebrar, con un hermoso concierto en el Gran Teatro de esta capital, la festividad de Santa Cecilia.

El propio Orfeón cantó en la iglesia de San Lorenzo la inspirada *Misa* de Ravello durante una solemne función religiosa celebrada en honor de Santa Cecilia.

También varios profesores y amantes del divino Arte ce-

lebraron, en la iglesia de San Lesmes, una hermosa fiesta religiosa, a la que acudió numeroso público.

A todos estos actos musicales mencionados y celebrados en honor de la excelsa Santa, añadimos gustosos la actuación de la Orquesta Santa Cecilia y Schola Cantorum, de las Juventudes Católicas Obreras, que, bajo la dirección del Maestro Belzunegui, cooperaron con éxito y entusiasmo a dar realce y brillantez al día de nuestra Santa Patrona.—*José N. Quesada.*

## CASTELLON

Un magnífico principio de temporada ha sido el concierto que los eminentes artistas Enrique Iniesta y Daniel de Nueda dieron en el Teatro Principal de Castellón.

Dos grandes artistas, capaces de encauzar debidamente el gusto y la verdadera afición a la buena música, fueron los que en dicha tarde actuaron en el concierto organizado por la Sociedad Filarmónica de nuestra capital, demostrando una vez más su merecidísima fama de artistas consumados.

El día 13 de diciembre la Sociedad Filarmónica de Castellón ha dado su segundo concierto de la temporada. Como siempre, el conjunto de buenos aficionados que forma la mencionada Sociedad se reunió en el Teatro Principal de la capital, existiendo un vivo deseo de escuchar el concierto, tan original, anunciado en los programas. Se trataba de la actuación de los artistas Verdeguer y Manchancoses, el primero solista de contrabajo y el segundo pianista acompañante. Pocas veces suele oírse este instrumento como solista, y el Sr. Verdeguer lo domina de tal forma que en sus manos no parece solamente un contrabajo; hay momentos que diríase se oye un violonchelo, e incluso hasta una viola; a tal extremo de virtuosismo llega este artista con tan voluminoso instrumento.

La primera parte del programa la formaban dos *Conciertos*: el primero, de G. F. Haendel, transcrito por G. F. Simandl, y el segundo, de Kousewitzky, escrito expresamente para contrabajo.

En esta parte ya dió a conocer Verdeguer sus excepcionales facultades, siendo acompañado al piano por Manchancoses, artista de gran sensibilidad, que hizo resaltar al instrumento solista con su técnica especializada.

Siempre es de una enorme dificultad hacer cantar debidamente a estos instrumentos de arco de gran tamaño, que exigen una extremada precisión y fuerza en la mano izquierda, que, al mismo tiempo que acertar exactamente en la posición precisa para producir la nota deseada, ha de preocuparse de sostener en la debda posición el instrumento, que se apoya sólo en un punto en el suelo. Pues bien, Verdeguer lo consigue a maravilla, dando una amplitud extraordinaria al canto.

Hay que notar que las condiciones físicas le acompañan para conseguirlo, ya que posee una buena estatura y manos bien desarrolladas, pero sobre todo un gusto artístico depurado, que libra a sus interpretaciones de la peligrosa monotonía del ingrato instrumento.

En la segunda parte se mostró Manchancoses como artista conocedor a fondo de su instrumento, con gran dominio de los matices y haciendo resaltar siempre el canto, que sonó deliciosamente, sobre todo en Schubert y Sinding.

En la tercera parte, con piezas muy variadas, fué donde Verdeguer hizo asemejarse a su instrumento al violonchelo, y en ocasiones, en los *Aires rusos* y las canciones de Falla, a una viola.

El «Adagio» de la *Tocata en do* de J. S. Bach fué sustituido por el «Aria» de la *Suite en re* del mismo autor, generalmente más conocida, y que resultó maravillosa, pues la gran sonoridad del contrabajo, transformado en violonchelo por la rara habilidad del artista, hacía resaltar la me-

lucía con tal amplitud y fuerza expresiva, que subyugó al auditorio, el cual prorrumpió en una clamorosa ovación, justo premio de la labor del insigne artista.

#### CARTAGENA

El día 16 de diciembre hizo su presentación por primera vez en público la Masa Coral «Tomás Luis de Victoria», compuesta por más de 80 productores de ambos sexos del C. O. de las C. N. M., y encuadradas en la Obra Sindical «Educación y Descanso». El acto tuvo la simpatía de tener, además, un fin benéfico para la Casa de Misericordia de esta ciudad.

Con el Teatro Circo completamente lleno de un público en el que estaban representadas todas las clases sociales de la población, ávidas de tan gran solemnidad artística, dió comienzo la primera parte del concierto, a cargo de la laureada Banda de Infantería de Marina, ejecutando con toda perfección las consagradas y magistrales obras: *El cazador maldito*, de C. Franck; *Vals triste*, de Sibelius, y «Pantomima» de *Las Golondrinas*, de Usandizaga. En la segunda parte, dedicada solamente al Orfeón, se ejecutaron obras de Bortniansky, Gevaert y de Sáez de Adana, de un modo irreprochable, y que el público aplaudió con gran entusiasmo. En la tercera parte, la Masa Coral y la Banda actuando de orquesta, y siempre bajo la sabia dirección de D. Ramón Sáez de Adana, las danzas guerreras de *El príncipe Igor*, de Borodin; *La hebrea*, de Estela, y la chispante y alegre canción *Madrid*, de Villa.

El público, grandemente entusiasmado, aplaudió frenéticamente tanto a los artistas como a su joven, competente e incansable director, que ha sabido en tan poco tiempo presentar al público una agrupación que ejecutó el difícil programa con un ajuste, afinación y limpieza tal que no es aventurado augurarle en plazo corto que llegará a figurar en primera línea entre los mejores orfeones de España.

Muy digna también de encomio es la Entidad que tan altruísticamente ha creado y sostiene una agrupación artística que la honra y enaltece.

Que el ejemplo, tan laudable, sea secundado en nuestra amada Patria para el bien del Arte.

#### CORDOBA

En la festividad de Santa Cecilia, Patrona de la Música, se celebró en la iglesia parroquial de San Francisco la tradicional fiesta que todos los años ofrece a su Patrona el Claustro de Profesores del Conservatorio de Música y Declamación de esta capital.

Ocupaba la presidencia D. Enrique Salinas Anchelerga, Presidente de la Excma. Diputación Provincial, quien sentaba a su derecha al Director del Centro, D. Joaquín Reyes Cabrera, y a su izquierda al Comisario Jefe de Policía gubernativa, D. Rafael Martín Carvajal, asistiendo también los directores de los demás Centros oficiales, representaciones del S. E. U., Sección Femenina y todo el Claustro de Profesores del Conservatorio.

El templo, que se encontraba maravillosamente iluminado, estaba abarrotado de fieles, entre los que destacaban alumnos, ex-alumnos del Centro y muchos simpatizantes de la Música.

A gran orquesta y coros, formados por profesores del Centro, alumnos y profesionales de la localidad, bajo la reputada dirección del Catedrático D. Antonio Jiménez Román, fueron interpretadas la *Misa Pontifical* de Perosi, y en el Ofertorio el *Andante religioso*, del que es autor el Director del Conservatorio, Sr. Reyes Cabrera, obra ésta de una magnífica e inspirada línea melódica y riquísima armonización clásica.

La sagrada cátedra corrió a cargo del M. I. Sr. D. Mariano Ruiz Calero, Canónigo de la S. I. C., quien disertó en una magnífica pieza oratoria, plena de elevadísima espiritualidad y hondura teológica.

La misa de Santa Cecilia celebrada en la iglesia de San Francisco honró, por tanto, al Conservatorio de Música y Declamación y nos demostró que, pese a verse privado en la actualidad de sus funciones pedagógicas por causas circunstanciales, la afición musical cordobesa acoge con verdadera simpatía cuantas manifestaciones artísticas o artístico-religiosas le ofrece este Conservatorio de Música, de tan rancio abolengo y tan cordobés.

\* \* \*

Por no haber sido posible ocupar aún el magnífico edificio adquirido por el Excmo. Sr. Ministro de Educación Nacional, D. José Ibáñez Martín, para el Conservatorio de Música de Córdoba —lo que impide desarrollar su labor pedagógica—, ha sido aplazada este año la celebración del Ejercicio escolar y entrega de los diplomas a los alumnos premiados el curso anterior, que tradicionalmente, y con toda solemnidad, se verificaba años anteriores en esta misma fecha.

#### GRANADA

Magnífico conjunto el que nos ofrece el Cuarteto de Roma, y dignamente sigue la afamada historia que desde su fundación lo ha acreditado ante todos los públicos.

Lo forman los prestigiosos artistas Oscar Zuccarini e Ivo Martini, violines; Aldo Perini, viola, y Camilo Oblach, chelo.

Los cuatro forman un conjunto perfectísimo en cuanto a la homogeneidad musical, capaz de conseguir la justa inspiración interpretativa que cada obra requiere.

Sobriedad, elegancia y clasicismo supieron dar al *Cuarteto en re menor*, de Mozart, que primeramente ejecutaron. Vino después una perfecta visión del *Cuarteto en sol*, Op. 10, de Debussy, en el cual toda esa riqueza de gamas, transparencia y nebulosidad, todos los apasionados matices de la música debussiana, fueron sentidos y hechos sentir de manera magistral.

Cerró el concierto la interpretación del cuarteto de Schubert, obra póstuma, *La muerta y la doncella*, que, al igual que las otras obras, fué muy aplaudida.

El segundo concierto, correspondiente a diciembre, ofrecido a sus socios por la Sección Musical de la Universidad, estuvo a cargo del Nuevo Trío Italiano.

Está formado por Lya Barberis, pianista, poseedora del premio Clementi; Pina Carmirelli, violinista galardonada con el premio Paganini, y Arturo Bonucci, violoncello, este último perteneciente al antiguo Trío Italiano, que fué disuelto por enfermedad del Maestro Casella.

Con gran maestría y compenetración ejecutaron el programa confeccionado.—*Moral Guerrero*.

#### LA CORUÑA

El concierto romántico que tuvo lugar en el teatro Rosalía Castro constituyó un éxito rotundo del genial pianista Rafael Vázquez Sebastiá.

Las localidades totalmente ocupadas avalaban el prestigio de este joven artista, que acaba de recorrer una trayectoria de triunfos que lo acreditan ya como un consumado maestro. El público coruñés no se cansaba de aplaudir a este joven gallego —Premio Nacional Extraordinario—, que ante las reiteradas muestras de admiración regaló al final una fiel interpretación de *Farruca*, de Falla, otra de la *Sonata* del P. Soler, una *Canción de cuna rusa*, *Spendierow* y otras más.

Yo no sé por qué eligió Vázquez Sebastía a Chopin como compositor exclusivo de su concierto. Pero sí recuerdo haber leído que cuando murió el «Poeta del Piano» se encontró en su «*sécretaire*» un puñado de tierra de Polonia guardado en una copa de plata, la rosa y el paquete de cartas de María Wodzinski. Aquellas cosas eran para Chopin un gran tesoro, que revelaba su amor a la tierra y su amor a la amada... Yo quiero creer que Vázquez Sebastía quiso dar en Galicia su último concierto de la temporada con obras de un enamorado romántico, porque el amor a todo lo de la tierra es la característica de los gallegos. En ese concierto musical oímos la resurrección del alma de Chopin incorporada al Arte. Oímos sus amores, sus sollozos, sus tristezas. Chopin es el arrebatado por la nostalgia, y nada mejor que el gallego Vázquez Sebastía para hacer brotar notas que parecían lágrimas, sentimientos populares, éxtasis contemplativos que rompen en vales capaces de salvar a las hadas hundidas en el Danubio. La música de Chopin es una música de leyenda, y por eso tiene tanta aceptación entre los gallegos dados al amor y al misterio. Vázquez Sebastía acertó en la elección de su programa chopiniano, para dejar en el auditorio la pura emoción de la belleza.—*Manuel Roldán.*

## MANRESA

En el salón de actos del grupo escolar «Generalísimo Franco» dió un interesante concierto la pianista Teresa Borrás Fornell. Interpretó obras de Mozart, Chopin, Debussy y Ravel, obteniendo un éxito de público y crítica.

## PALMA DE MALLORCA

El curso musical de 1946-1947 fué inaugurado brillantemente con un recital organizado por la Cruz Roja en la Sala Born, el cual estuvo a cargo de dos jóvenes y ya excelentes concertistas, cual son la violinista Josefina Salvador y el pianista F. Montserrat. Especialmente la violinista demostró poseer una escuela muy segura, muy vibrante y muy flexible para los estilos de las diversas obras que formaban el programa.

De acontecimiento extraordinario puede calificarse el concierto que, un mes después, dió en la misma Sala Born nuestra gloriosa entidad Capella Classica, que tan magistralmente dirige nuestro insigne y querido Maestro Juan M. Thomas. Un público numerosísimo se reunió en la gran sala, formado por los muchos incondicionales amantes que esta Capella tiene en esta ciudad. El programa tenía varios notables alicientes, tales como el estreno de varias obras, una de ellas del ilustre académico D. Julio Casares, cuya hermosísima *Ave María*, impecablemente cantada por la Capella Classica, puso gran emoción religiosa en el ánimo de los oyentes. Otra obra que demostró la gran calidad de nuestro coro fué la *Ronda* de Ravel, erizada de dificultades vocales, que los cantores supieron vencer con gran brillantez, tanto más notable cuanto que la cantaban por vez primera, según hacían notar los programas, en el idioma original. *La noche*, de Zoltan Kodaly, fué otro magnífico momento del concierto, lo mismo que una *suite* con música de Mozart, muy hábilmente transcrita por el Maestro Thomas, que sirvió para lucimiento de las sopranos solistas Srtas. Perelló, Juncá y Picó. También actuó excelentemente el barítono Giuseppe Ghione en el aria del coro *Tamerlano*, de Haendel.

Y aun nos queda algo muy importante que reseñar en este mismo concierto. Tal es la intervención, en la segunda parte del mismo, del joven pianista catalán Enrique Cervelló, brillante alumno del ilustre Maestro Frank Marshall. A pesar de su corta edad de quince años, inició su actuación con un aplomo y seguridad admirables y fué desarrollando su programa de obras de Chopin, Rachmaninoff y Granados con notable sentimiento, exquisita pulsación y un estilo in-

terpretativo tan acertado en su intuición que ya lo quisieran para sí muchos «veteranos» pianistas. Lo mismo que la Capella, director y solistas, fué muy aplaudido por el gran concurso de aficionados que llenaba la Sala Born.

Otro concierto cuya nota dominante fué la exquisitez y el arte más depurado, en la intimidad de las Galerías Quint, lo dió el ilustre pianista y compositor mallorquín Jaime Mas Porcel, quien ejecutó un programa de clavecinistas tan maravillosamente interpretados, que a ratos nos parecía estar oyendo a la propia Wanda Landowska. El inspirado poeta Guillermo Colom leyó unas acertadísimas cuartillas sobre los clavecinistas, haciendo, sobre todo, especial hincapié en Couperin, debido a que en este concierto se tocaron íntegras por el Maestro Mas Porcel, por primera vez, sus célebres *Folias francesas*.—*L. S.*

## PONTEVEDRA

La Sociedad Filarmónica de Pontevedra inauguró la temporada de conciertos presentando el día 23 a la Orquesta Sinfónica de Cámara de Asturias, dirigida por Angel Muñiz Toca.

Feliz inauguración con esta solemnidad de arte.

Programa muy bien confeccionado y elegido, subiendo en progresión ascendente el interés, de la primera a la tercera parte.

Figuraba en la primera parte la obertura de las *Bodas de Figaro*, de Mozart, y el *Concierto en re mayor para flauta y orquesta*, de Haydn (solista, César San Narciso, que logró una acertada y brillante interpretación), y por parte de la Orquesta, una buena compenetración, no cubriendo al solista ni aun en los pasajes pianísimos.

En la segunda parte interpretaron la *Serenata nocturna*, de Mozart; no por muy conocida dejó de agradar, dada la excelente versión que le dió la Orquesta.

Hasta aquí nos pareció una buena agrupación; pero donde se nos reveló en todo su valor fué en la tercera parte, con la *Sinfonía número 2* de Beethoven. Nos dieron de propina *Homenaje a La Tempranica*, de J. Rodrigo, avanzada en sus procedimientos modernos, pero que suena tan bien y tiene una orquestación de tan feliz colorido, que por muy vanguardista que sea se oye con el máximo agrado y regusto. Buena lección para aquellos que, erigiéndose en modernistas, no saben más que volcar notas en el pentagrama, sin orden ni concierto y sin el más ligero detalle armónico. La orquesta bordó la obra.

\* \* \*

En el Teatro Principal dió el día 27 un recital de piano Rafael Vázquez Sebastía, Premio extraordinario nacional de Virtuosismo de Piano 1945.

El programa lo constituían obras de Scarlatti, P. Soler, Mateo Albéniz, Beethoven, Schubert y Chopin.

El recital fué un completo éxito. Estamos ante un virtuoso que se ha colocado entre los pianistas universales de primer plano.

Posee vigor, técnica, matiz justo y preciso, fogosidad y apasionamiento; en suma, cualidades de un artista genial. *P. A.*

## SAN SEBASTIAN

Inauguración del curso en Asociación de Cultura Musical con el trío Baumgartner, Brero, Mazzacurati, y llena la sala del Victoria Eugenia, lo que dice que la serie de este año ha de seguir con el rango de las etapas pasadas. Un programa selecto, con los tríos en *re menor* de Schumann, el «*Dumky*», de Dvorak, y el en *do menor* de Brahms, dió amplio motivo para la plena demostración de los citados ar-

tistas, cuya vocación por el género, su precisión y su sonoridad alcanzan resultados de rotundo sabor de conjunto.

Pilar Bayona, la gran pianista que va con tanto dominio y pasión de las expresiones de brío y ritmo a las más ténues finezas de su sensibilidad exquisita, tocó extraordinariamente dos conciertos tan dispares de carácter como el *Segundo* de Saint-Saëns, y el *Op. 23* de Tchaikowsky, secundada por la Orquesta del Conservatorio, dirigida por Ramón Usandizaga. Pilar Bayona respondió al gran éxito teniendo que tocar fuera de programa en las dos partes del mismo.

Destacan en el Nuevo Trío Italiano, de formación reciente, sus valores individuales: Pina Carmirelli, violinista de gran temperamento, a cuyo mandato marchan calidad de sonido y dominio instrumental; Arturo Bonucci, a quien conocíamos ya desde el Trío Cassella como un finísimo cellista, y Lia de Barberus, pianista de gran corrección. Música de los italianos para violín o cello; la cadencia a la *Sonata* de Locatelli, *Lamento baturro* y el *Minueto a violín solo*, composiciones tan bellas como excelentemente llevadas al violín por César Figuerido, dieron amplia ocasión para la demostración, bien feliz, de estos artistas, que cerraron la sesión con el *Trío en la menor* de Ravel, profundamente personal, pleno de ingenio y de sabor siempre nuevo.

La Orquesta de Cámara de Milán —que, como los conciertos reseñados, tuvo su actuación en Cultura Musical—, es un fino grupo llevado, sin que se desvirtúe la precisión, por Michelangelo Abbado, que dirige y toca él sólo en el violín. Todo el programa, estuvo certeramente realizado: el *Concierto de do menor* de Vivaldi, tocado con plenitud de carácter por el citado artista, y sin que pueda quedar sin cita en la propiedad general del acompañamiento el pianista Alfredo Rossi, que es personaje importante en el grupo; el magno *Concierto en re menor*, para dos violines, de Bach, muy bien dialogado por Abbado y el primer violín, también ejecutante de mérito, Franz Terraneo; dos piezas de Tartini y el *Moto perpetuo* de Paganini, para demostración virtuosista de los violines primeros, dieron a la Orquesta de Cámara un triunfo grande. Como novedad escuchamos la *Sonata para violín, orquesta y piano*, de Gavazzeni, que, por la primera impresión, parece de concepto un tanto divagatorio, aunque se denoten una realización importante y el logro de sonoridades de propios caracteres.

También la Orquesta del Conservatorio reanudó su campaña de conciertos matinales de carácter popular, formando su primer programa la *Sinfonía en re menor* de César Franck, la obertura del *Carnaval romano*, de Berlioz, y la «suite» *L'Arlesienne*, de Bizet, registrándose la primera gran entrada en el Teatro Victoria Eugenia, lo que es buen anuncio de que el interés público con que es acogida la labor perseverante y plena de empeño de la Orquesta ha de traducirse en una campaña de artísticos resultados. Corresponde a la Orquesta a las ovaciones dando en «bis» el fino boceto *Txitulariak*, de Pablo Sorozábal.—L. M.

## SANTIAGO

Dió su anunciado concierto, en el Principal de nuestra ciudad, el artista Rafael Vázquez Sebastián, que en una jira artística por la región gallega se despide de su público, antes de salir para el extranjero, donde indudablemente le esperan grandes triunfos, sucesión de los logrados en su Patria.

El teatro presentó un lucido aspecto para escuchar al extraordinario pianista, que interpretó un magnífico programa, poniendo de manifiesto las excepcionales condiciones que en él concurren. Plenamente triunfó ante nuestro público, que premió con sus ovaciones la lucida labor del joven pianista, acogido al aparecer en el proscenio con cálidos aplausos de

sus paisanos y de cuantos, no siéndolo, acudieron al teatro para conocer el arte de Vázquez Sebastián, de quien tan merecidos elogios se han venido haciendo en las columnas de la Prensa, con motivo de sus recientes recitales.

Nuestro aplauso entusiasta, igualmente, al artista, para quien deseamos, y estamos seguros los obtendrá, los más lisonjeros triunfos en su próximo viaje al extranjero.—C.

## VALLADOLID

Si dejásemos correr la pluma exponiendo las impresiones que nos produjeron los conciertos de apertura de curso de la Agrupación Musical Universitaria en el Teatro Carrión, necesitaríamos más de una hoja de esta revista. Como ello no es posible, habremos de ser concisos, en contra de nuestro buen deseo, y exponer sucintamente lo que fué la actuación de la Orquesta de Cámara de Madrid, dirigida por el Maestro Ataúlfo Argenta.

Si buenísima resultó la audición del lunes 28 de octubre, inmejorable fué el concierto siguiente del martes 29. El conjunto de solistas que forman la tal Orquesta, guiados por tan experta batuta, se nos mostró con tal finura y tal exquisitez, que bien podemos afirmar no haber oído en Valladolid cosa semejante hasta esas fechas, en el género de pequeña orquesta de música de cámara. ¡Qué bien sonaron los violines, y las violas, y los violoncelos! ¡Qué empaste más jugoso, sin disonancias el del metal con la madera! ¿Y la flauta? ¿Y los fagotes y trompa? Con tan magníficos elementos se consiguió lo más interesante para una orquesta: la unidad total y absoluta.

A Ataúlfo Argenta ya se le había aplaudido como pianista en la Agrupación Musical Universitaria. Ahora se nos ha mostrado en esta nueva faceta actuando como director concienzudo, que entre sus buenas cualidades descuella por la naturalidad. No cabe duda que le espera de seguro brillante porvenir.

Los programas interpretados fueron selectos y preciosos. En el primero, *El rapto en el serrallo*, de Mozart; *Dos melodías elegíacas*, de Grieg, y *Tres viejos aires de danza*, de Rodrigo, para la primera parte; la *Serenata en re*, de Mozart, para la segunda, y la *Primera sinfonía*, de Beethoven, para la tercera. En el segundo: *Sarabanda, jiga y badinerie*, de Corelli, con la *Pequeña serenata nocturna*, de Mozart, para la primera parte; la *Sinfonía «Londres»*, de Haydn, para la segunda, y la magnífica *Cuarta sinfonía*, de Beethoven, para la tercera.

El público, entusiasmado, aplaudió con calor el regalo que de su arte nos hicieron tan buenos artistas, siendo el deseo de todos el que tal Orquesta vuelva cuanto antes a repetir su triunfo ante los socios de la Agrupación.

Grande expectación había por escuchar a la eminente soprano lírica Victoria de los Angeles, y su concierto del 11 de noviembre colmó los deseos de los más exigentes. El Aula Magna de la Universidad —lugar donde se celebró el concierto, no obstante haberse anunciado para el Teatro Carrión— se vió totalmente llena de socios.

Certeras son las críticas que habíamos leído del arte y facultades de Victoria de los Angeles. Tal es la magia de su voz, con tal maestría, naturalidad y sencillez emite los sonidos, que cautiva la atención de los que la escuchan, y todos se sienten subyugados por la caricia suave de la más rica y delicada sensibilidad. El arte de Victoria de los Angeles es el don que Dios concede a los elegidos. Su vocalización es perfecta, y el timbre de su voz, bellissimo; de los que se quedan grabados para siempre en los que tienen la dicha de oírlo.

El programa, interesantísimo: Bach, Mozart y Weber; Schubert, Schumann y Brahms; Pizzetti, Respighi, Granados y Turina. Todo gustó muchísimo, pero donde la artis-

ta se elevó a la máxima altura fué interpretando a Schumann. Si se nos consiente un reparillo, diremos que cabe más compenetración con el espíritu de la Música española.

No vacilamos en proclamar que Victoria de los Angeles es actualmente la más preclara cantante de España, y quizá de Europa.

También en el Aula Magna se celebró un acto simpático en honor de Santa Cecilia, por el Conservatorio Elemental de Música y Declamación: un concierto de solistas y coros, por los alumnos de dicho Centro, en la primera parte, y la intervención de una contralto —Inés Rivadeneira— y una soprano —Paulita Valverde—, alumnas pensionadas por la Excmo. Diputación para cursar estudios en el Real Conservatorio de Madrid, en la segunda.

El público, bastante heterogéneo por cierto, salió encantado de la velada.

Nos parecen muy acertados estos estímulos para los alumnos, ya que además hubo reparto de premios en metálico, concedidos por el Excmo. Ayuntamiento a los acreedores a tal distinción. Nuestra felicitación a los diminutos artistas Pilar Quintanilla y María Luisa Rodríguez, de primer año de Piano, que interpretaron muy bien *Sonatina*, de Diabelli, y *Marcha turca*, de Mozart, respectivamente; Natividad de la Fuente, Carmina Brasas y Esperancita Domínguez, alumnas de tercer año, que en sus intervenciones individuales fueron muy aplaudidas; las dos últimas tocaron además el vals a cuatro manos *María Victoria*, de S. Cantó.

Que los aplausos cosechados les sirven para caminar hacia la perfección en el divino Arte. ¡Ah!, y nuestra enho-

rabuena a los profesores por su labor callada y concienzuda, y sus desvelos.—*Corresponsal.*

## VIGO

Por primera vez ha escuchado Vigo al gran pianista Rafael Vázquez Sebastiá. Todavía oímos el clamor de las ovaciones. Todavía vemos al público, puesto en pie, aclamando y batiendo palmas con insistencia, con calor, con admiración, con cariño. Hasta cinco veces tuvo el gran virtuoso que tocar fuera de programa. Las gentes se resistían a abandonar el teatro...

Comenzó el triunfo con la primera caricia a las teclas, y cuando las manos del artista arrancaron las primeras notas de la *Sonata en re menor* de Scarlatti, ya tenía ganado al auditorio. La admiración sin límites se posó en la sala como una niebla espesa, envolviéndolo todo. Después... la perfección técnica, el temperamento romántico y apasionado del ejecutante, atacaron con naturalidad y soltura los más difíciles momentos del programa. Siempre salió airoso; fué siempre dueño de la situación, y siempre puso a contribución su gran talento, su sensibilidad y su infinita ternura.

Escuchando a Vázquez Sebastiá; sintiendo en mí la propia emoción y la de las gentes, recordé, cerrando los ojos, otra noche triunfal en La Coruña. Una noche en que la multitud, emocionada, llevó en hombros, desde el teatro a su hotel, al gran Manolo Quiroga. Al gran violinista nuestro, que tanta y tanta gloria dió a Galicia, a España...—*Julio Si güenza.*

# DISCOTECA

Dos obras tenemos que reseñar de excepcional interés musical, que ha grabado recientemente en magníficos discos «La Voz de su Amo».

La *Misa de Requiem* de Verdi ha sido fidelísimamente tomada en diez espléndidos discos, que contienen toda la obra completa. La impresión ha sido hecha en el mismo Teatro Real de la Opera de Roma. Todas las circunstancias han contribuído a hacer más atrayente esta impresión gramofónica. La colaboración de los magníficos Coros y Orquesta del Teatro Real de la Opera de Roma; la dirección de uno de los directores más avezados a estas lides, Tullio Serafini, y, sobre todo, la intervención insuperable del tenor Beniamino Gigli y de los supremos artistas Caniglia (tiple), Stignani (contralto) y Pinza (bajo).

La interpretación del Maestro Serafini es en todo momento acertadísima y ha sabido sortear con éxito todos los escollos de la obra. Los efectos de conjunto resultan de una sonoridad luminosa y de una gran precisión rítmica. Los múltiples pasajes destinados a los so-

listas son ciertamente lo más estimable. El arte maravilloso de Gigli se pone de relieve sobre todo en el famoso solo del «Dies irae», «Ingemisco», que es un verdadero compendio de todos los efectos y recursos vocales del gran artista. No se sacia uno nunca de oír este fragmento, así como el del «Hostias et preces» del Ofertorio. Pinza nos impresiona sobre todo en el «Confutatis maledictis» y en el «Mors stupebit» de la Secuencia. La Caniglia pone también en todas sus múltiples intervenciones, algunas de dificultad extraordinaria, esa nota de finura y encanto exquisito, en que pocas le han superado. La mezzo-soprano Stignani cumple acertadamente su papel, sin desdecir de los magníficos artistas con que alterna.

Respecto a la impresión gramofónica, ya hemos dicho que es perfecta; pero hay momentos en que es sencillamente impresionante; tal en algunos pasajes del «Dies irae» y en el Responso final «Libera me».

La otra obra que queremos reseñar es mucho menos conocida de nuestro público. Se trata de la notable

*Suite*, op. 32, para orquesta, de Gustavo Holts, titulada «Los Planetas». La interpretación, que es realmente magistral y de gran relieve, corre a cargo de la Orquesta Sinfónica de la B. B. C., bajo la dirección de Sir A. Boult.

No deja de ser original la concepción de esta *Suite*, que quiere plasmar musicalmente las antiguas mitologías y leyendas de los Planetas. Marte, el portador de la guerra, nos aterra con su estruendo bélico y su ritmo pertinaz, a veces excesivamente machacón. En cambio, Venus, el portador de la paz, es una página de belleza

y encanto, realizado por una sutil y fina orquestación, que en más de una ocasión nos recuerda las maneras de Ravel. Sigue Mercurio, el mensajero alado; Júpiter, el portador de la alegría; Urano, el mago, y Neptuno, el místico; todos con su aspecto de novedad y sus rasgos de intento descriptivo, bien logrados.

La paleta orquestal es siempre interesante y de novedad, y la vigorosa personalidad y genio de Holts queda perfectamente retratada en estas páginas geniales.

J. I. PRIETO, S. J.

---



---

## BIBLIOGRAFIA

---



---

*Elementos de Solfeo*, por Fermín Irigaray.

Hemos recibido la segunda edición de la primera parte y la segunda (1.<sup>a</sup> edición) de estos *Elementos de Solfeo*.

No necesitamos ponderar la utilidad de esta aportación a la pedagogía musical, por cuanto la avala el éxito alcanzado al agotarse la primera edición de la Parte primera de los *Elementos de Solfeo*. Sólo resaltaremos la austera y eminente personalidad de D. Fermín Irigaray, que en su ya larga vida pedagógica ha prestado señaladísimos servicios a la educación musical, como Profesor de Música de la Escuela Norma lde Maestros de Logroño.

Estos *Elementos de Solfeo* tienden a facilitar los estudios que se exigen a los que se presentan para maestros de Escuelas Normales y para cuantos deseen adquirir en el menor tiempo posible los conocimientos fundamentales del solfeo.—*Fernando*.

\* \* \*

*Repentes*, por Joaquín Reyes Cabrera, Director del Conservatorio de Música y Declamación de Córdoba.

La frecuente duda que se observa en los alumnos de enseñanza libre, de no conocer la dificultad que suelen presentar los *Repentes*, con los que han de enfrentarse en los exámenes de quinto y octavo años de Piano y primero y segundo de Acompañamiento, y la constante petición que formulan los alumnos en demanda de los que en cursos anteriores se han ido presentando en los exámenes de este Conservatorio, ha sido el motivo principal que ha conducido a editar estos *Repentes*, y con el solo deseo, por una parte, de que sean asequibles a todos los alumnos, se ponen a la venta éstos, al precio de ocho pesetas álbum.

Forma este álbum un considerable número de los *Repentes* que han sido presentados en el Conservatorio de Córdoba durante los cursos 1942-43 al 1945-46 en las asignaturas antes mencionadas en sus diversas convocatorias, y cuya dificultad es aproximada a la que puedan encerrar los del resto de los Conservatorios de España.

Por la diversidad de carácter de cada uno de los *Repentes*, así como en las diferentes tonalidades, compases y movimientos en que están escritos, forman un complejo número de pequeñas obras de gran utilidad, no sólo para la práctica de la ejecución a primera vista, sino también para la práctica del transporte.—*F*.

\* \* \*

Hemos tenido el gusto de escuchar, en una audición privada, las composiciones que sobre motivos del Folklore vasco acaba de escribir el Maestro Figuerido.

Se compone la colección de diez melodías de diferentes estilos, admirablemente tratadas, de factura correctísima y moderna, con una armonía siempre interesante y de gran distinción.

El desarrollo de los temas es de excelente concepción, y procede lógica y espontáneamente; muy finos e ingeniosos asimismo los giros y diseños secundarios que envuelven a los temas principales y contribuyen con éstos a la formación de ese ambiente sonoro especial de la música vasca, tan felizmente logrado por el Maestro Figuerido.

El innegable mérito de estas composiciones fué realizado por la magnífica versión que de ellas hicieron los ilustres y tan ventajosamente conocidos artistas doña Gloria Vignau (piano) y D. Eduardo A. Asiaín (violín).

EDUARDO MOCORCA

## LEOPOLDO QUEROL

EN TIERRAS AFRICANAS Y EN GIBRALTAR

Leopoldo Querol ha vuelto en «tournée» pianística por tierras de Africa, y a su regreso dió también un concierto en el Teatro Real de Gibraltar, realizando una labor de alta propaganda artística española.

Esta excursión, verdaderamente triunfal por la calidad de los éxitos obtenidos, ha sido de varios conciertos en Tetuán, Larache, Ceuta (dos conciertos), Tánger (otros dos) y Gibraltar. En Tetuán asistieron el Alto Comisario, General Varela, y S. A. I. el Jalifa, quien impuso a Querol la preciada condecoración de la Medahuia.

En Gibraltar el ilustre pianista español obtuvo entusiastas ovaciones del público, en su mayoría inglés, y de ello se ocupa con grandes elogios el crítico Mr. Norton en *Gibraltar Chronicle*, habiendo recibido, lo mismo que en Marruecos, valiosos recuerdos de autoridades y admiradores.

Leopoldo Querol ha realizado una «tournée» en la que no ha hecho un exclusivo lucimiento personal, sino que ha laborado altamente por España.

## EL MUSICO ESPAÑOL D. PEDRO BLANCH

Después de larga enfermedad, falleció en Lisboa, el pasado noviembre, el músico español Pedro Blanch y Buil. Nació, hace sesenta y ocho años, en Boltaña, provincia de Huesca. Vino a Portugal por primera vez en 1899 y se reveló en los medios musicales portugueses como un gran artista. Prestó numerosos servicios a la cultura musical portuguesa, uno de ellos la implantación de los conciertos sinfónicos, que alcanzaron un nivel nada inferior a los de los principales centros culturales extranjeros. Violinista consumado, discípulo de Monasterio, en el Conservatorio de Madrid, y competente director de orquesta, actuó en numerosos conciertos a lo largo de su vida, tanto en Portugal, donde residía, como en España. Su esposa era portuguesa. Su muerte ha sido muy sentida en los medios musicales, y el entierro constituyó una sentida manifestación de pésame.

## EL MAESTRO GALMES CAMPS

Recientemente ha realizado una visita a distintas ciudades de la Península este entusiasta músico menorquino. A su paso por Madrid dió a conocer a ilustres compositores una colección de canciones de la encantadora y sugestiva isla Menorca, armonizadas muy cuidadosamente por Galmes Camps, canciones que forman una colección con la que se enriquece el patrimonio nacional folklórico. Su edición por este motivo es necesaria y de utilidad musical muy importante.

## EL COMPOSITOR Y DIRECTOR DE ORQUESTA

### EMILIO LEHMBERG

Málaga, su tierra natal, al inaugurar la Orquesta que viene a aumentar los valores artísticos de esta hermosa capital andaluza, quiso que el Maestro Lehmborg ocupase el atril central, y le ofreció la batuta. Al concierto precedió una intensa preparación y entrenamiento de la Orquesta, con más de diez ensayos, lo que permitió poner en «forma» a los entusiastas profesionales músicos que constituyen esta nueva entidad.

El Maestro Lehmborg obtuvo un gran éxito y fué, como es lógico, muy homenajado por sus paisanos, que le aclamaron

MARIA TERESA GARCIA MORENO



Catedrático de Piano en el Conservatorio de Córdoba y Académico Numerario de la Real Academia de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes de Córdoba, donde dió el pasado mes de noviembre una conferencia acerca del compositor Manuel de Falla, obteniendo un resonante éxito.

## NOTICIAS DE CONCURSOS MUSICALES

En el Concurso Musical de Composiciones para Coros Escolares y Populares, abierto por el Instituto Musical de Pedagogía Escolar y Popular, de Santa Cruz de Tenerife, al que han concurrido los más eminentes compositores españoles, han sido premiados, entre otros, los maestros Jesús Guridi, Conrado del Campo, Ricardo Lamote de Grignon, José M. Franco, Manuel Palau y nuestro colaborador y crítico musical, Arturo Menéndez Aleixandre. El Jurado estaba compuesto por el director del Conservatorio Profesional de Música y Declamación de Santa Cruz de Tenerife y varios catedráticos del mismo Centro.

Angeles Capdevielle, infatigable profesora y directora de los Coros y Bailes de Cáceres, provincia que tanto debe en su desenvolvimiento musical a tan insigne artista, ha obtenido el primer premio en el Concurso de recogida de canciones regionales e historial de las mismas, que tenía por condición el no estar publicadas y ser solamente extremeñas, convocado por la Nacional de la Sección Femenina. A este Concurso presentó cincuenta y siete canciones.

Asimismo obtuvo igualmente el Primer premio de Coros en el Concurso Nacional de Coros de la Sección Femenina.

EL DIRECTOR DE LA BANDA DE TOMELLOSO,  
PREMIADO

El director de la Banda Municipal de música de Tomelloso, D. Pedro Echevarría Bravo, ha sido agraciado con el único premio en el concurso 1946 del Instituto Español de Musicología (Consejo Superior de Investigaciones Científicas) por sus trabajos sobre canciones populares manchegas, presentados bajo el lema «Ruta del Quijote».

STOKOWSKI THIBAUD Y VICTORIA  
EN NEW-YORK

Con una colección extraordinaria de viejas y nuevas composiciones de autores españoles, austríacos, alemanes y franceses, volvió a nosotros con Jacobo Thibaud como solista en la ejecución de la «Sinfonía española» y en una serie de interpretaciones admirables de Leopoldo Stokowski, la Orquesta Filarmónica Sinfonía (Philharmonic Symphony Orchestra), la cual dió un concierto en la Sala Carnegia, con su reconocida maestría de siempre.

La obra española que interpretó fué un *Motete* de Victoria, obra para voces solas en su origen, y que más tarde ha orquestado Stokowski.

Fácilmente surgirán debates acerca de la fidelidad y aguste con el original, pero nada hay que se oponga a la belleza de la obra, tan corta y tan imbuída de senti-

miento, y de una línea armónica tan intensa, característica de un maestro único, demasiado poco conocido del público de hoy, en general.

## ROMA

En la sala de conciertos del Colegio Pontificio de Música Sacra, ha pronunciado una interesante conferencia el director del mismo, Rvdmo. Abad Dom Gregorio María Suñol, sobre los primeros cantos populares españoles.

Con esta conferencia ha sido inaugurado un ciclo dedicado a la música medieval.

El ilustre benedictino dividió su conferencia en cuatro partes, con los temas y características de los cantos populares en general. A continuación estudió el canto de los peregrinos a Santiago de Compostela, sacado del Códice Calixtinus, del siglo X, que se conserva en la Biblioteca Compostelana. Los cantos de los peregrinos a Montserrat, del siglo XIV, y el carácter de sus danzas religiosas. Estos últimos sacados del código llamado «Llibre Vermell», conservado en la Biblioteca del Monasterio. El canto de los peregrinos a Santiago y las Cantigas 53, 113 y 302, fueron ofrecidos en primera audición.

El P. Suñol dirigió durante su documentada conferencia un coro de alumnos del Colegio Español, cuya actuación mereció los más encomiásticos elogios.

Asistieron a dicha manifestación artística los tres Cardenales españoles, el ministro encargado de negocios cerca de la Santa Sede, señor Teixidor, y numeroso y selecto público.

## CASA DAVID

PIANOS

DEPORTES

San Bernardo, 26 — GIJON

## RITMO

HACE VOTOS POR QUE SUS

Accionistas,  
Colaboradores,  
Corresponsales,  
Suscriptores,  
Anunciantes y  
Lectores todos

tengan un **FELIZ AÑO 1947**

VENTA - COMPRA - CAMBIO  
ALQUILER Y REPARACION

Pianos, Autopianos, Armoniums

# Gaston Fritsch

Plaza de las Salesas, 3  
Teléf. 233285 - Madrid



## PIANOS

### JUAN ALBINANA

Paseo de Gracia, 49

Barcelona

DOS OBRAS DE GRAN INTERES

EN CURSO DE PUBLICACION:

**DICCIONARIO ENCICLOPEDICO DE LA MUSICA**

Redactado por eminentes musicólogos  
y compositores españoles y extranjeros.

ACABA DE APARECER:

**CURSO PRACTICO DE ORQUESTACION**

Por el Maestro Francisco Montserrat Ayarbe.

PIDANSE DETALLES Y PROSPECTOS A

CENTRAL CATALANA DE PUBLICACIONES

VALENCIA, 206. — BARCELONA

T  
H  
E

# AEOLIAN

C.<sup>o</sup>  
S.  
A.  
E.

VENDE - COMPRA - CAMBIA - REPARA - ALQUILA

Radios, pianos, pianolas, armoniums, discos, fonógrafos, aparatos y material fotográfico, óptica, fotocopia, bolsos, perlas «Kepta», guantes, «Mariquita Pérez», máquinas de coser «Sigma», neveras y refrigeradoras, máquinas de escribir, muebles, relojes.

VENTA Y ALQUILER, CON O SIN OPCION A COMPRA

Av. José Antonio, 1.- Teléf. 222800.- Madrid  
Izabal.—C. Buensuceso, núm. 5.—Barcelona

## CASA ERVITI

EDITORIAL DE MUSICA

ALMACEN DE PIANOS, ARMONIUMS  
E INSTRUMENTOS PARA BANDAS

Y ORQUESTAS

APARTADO 41 - SAN SEBASTIAN



## Pianos

C. BECHSTEIN

STEINWAY & SONS

C. RONISCH

AGENCIA EXCLUSIVA

PIANOS DE OCASION Y DE ALQUILER MARCAS ACREDITADAS

## CASA HAZEN

FUENCARRAL, 43

TELEFONO 210867

MADRID